



## NEW YEAR CONCERT

2017. 1. 9 MON.

14:30 OPEN/15:00 START

ハルヴォルセン：ヘンデルの主題によるパッサカリア  
 ブラムス：チェロソナタ 第1番 (今井信子va/草冬香pf)  
 パーセル：3声のソナタ 第1番 (大槻晃士編曲)  
 ヴィヴァルディ：4つのヴィオラの為の協奏曲 (大槻晃士編曲)  
 ルトスワフスキ：牧歌集 (ヴィオラとチェロのための)  
 コダーイ：ジプシーがチーズを食べるとき (Emil Ludmány編曲)  
 シュトラウスII世：皇帝円舞曲 (小早川麻美子編曲)

## 4 SEASONS CONCERT

2017. 1. 15 SUN.

14:30 OPEN/15:00 START

ピアノ：プエノスアイレスの四季  
 (小早川麻美子編曲)  
 ベンジャミン：ヴィオラ、ヴィオラ  
 ヴィヴァルディ：協奏曲集「四季」  
 (小早川麻美子編曲)

※1月15日の公演は小樽にてDVD収録し  
 翌16日に同プログラムで東京公演を行います

# OTARU VIOLA MASTER CLASS 2017

## 第13回 ゆらぎの里ヴィオラマスタークラス 小樽公演

ニューイヤーコンサート(1/9) フォーシーズンズコンサート(1/15)

両日共 15時開演(14時30分開場) 小樽市民センター・マリンホール

入場料(各公演別) 一般前売 2500円(当日3000円) 高校生以下 500円

チケット取扱 ▶ [小樽] 小樽市民会館/マリンホール/玉光堂小樽本店(長崎屋2F)/玉光堂イオン小樽店  
 喫茶コロンビア(花園1)/北海道新聞中販売所(新光4) [札幌] 大丸プレイガイド/道新プレイガイド

※プログラムは変更になる場合があります ※未就学児の入場は出来ません 版画「Stars」by アオヤマヤスコ <http://www.colorier.org/>

主催/ヴィオラマスタークラス実行委員会 0134-54-4174(高野) <http://vmc-otaru.info/>

共催/小樽市民センター 助成/一般社団法人ピトウイン・ミュージック・タイズ 特別協賛/東洋化工株式会社

後援/小樽市、小樽市教育委員会、(社)小樽観光協会、北海道新聞小樽支社、NPO法人小樽・朝里のまちづくりの会

協賛/(株)アンビックス/小樽・朝里クラッセホテル/ニセコ昆布温泉・ホテル甘露の森/北海道保険医会小樽後志支部/医療法人社団すみえ医院/(同)ウェーブ・ワイ  
 医療法人清水桜が丘病院(釧路市)/ (有)北海道新聞中販売所/ホンダカーズ小樽(株)/下山楽器/OSN小樽観光ネットワーク/諸角恵治/ペンション・シャドウクラッセ





★1/9 **ニューイヤーコンサート**では、今井信子がブラームスのチェロソナタでヴィオラの新境地を開拓します。また大槻晃士編曲になるパーセルとヴィヴァルディの優雅なバロック音楽、小樽初登場の小笹文音とポール・ウィアンコの洗練されたデュオによるルトスワフスキ、そして新年を祝う壮麗なワルツ「皇帝円舞曲」をお楽しみいただきます。

★1/15 **フォーシーズンズコンサート**は、2016年1月に小樽と台湾で大好評を博したヴィヴァルディの協奏曲「四季」を再演します。更に磨きをかけた演奏にご期待下さい。この大曲と対をなすピアソラの「ブエノスアイレスの四季」も小早川麻美子編曲による初演です。またヴィオラデュオの最高傑作「ヴィオラ、ヴィオラ」も聴き逃せません。15日のプログラムは初の東京公演でも披露されます。



ヴィヴァルディ「四季」ダイジェストをYOUTUBEで公開中!  
<http://urx.mobi/tQTM>

その他の公演スケジュール お問い合わせはメールでどうぞ!  
vmc.takano@gmail.com

● **ヴィオラブーケコンサート**

1月14日(土) 14:00開演(13:45開場)～16:30(予定)  
会場:小樽市民センター・マリナーホール 入場無料  
※整理券は各プレイガイドの他、当日会場でもお配りします。  
※受講生とアシスタントがそれぞれ10～15分程度の小品を演奏します。プログラムは当日の発表になります。

● **大槻晃士公開バッハ塾**

1月6日(金)小樽・朝里クラッセホテル 2F ナパイア  
1月12日(木)ペンション・シャドウクラッセ  
両日共 20:00開演(19:50受付)～21:30 入場無料  
※受講生向けのバロックレクチャーを公開します。主に英語で説明進行します。当日受付をしてご入場いただきます。

● **公開レッスンとミニコンサート**

1月8日(日) 10:00～15:00  
会場:小樽・朝里クラッセホテル 2F ナパイア 入場無料  
※10:00～小笹文音、10:45～今井信子、12:45～大島亮、13:30～ファイト・ヘルテンシュタインによる受講生レッスンを各40分間見学できます。また14:20～同会場でミニコンサートを行います。※当日は各レッスン10分前から受付をしてご入場いただきます。一部、英語での説明進行になります。その他見学時の注意事項を受付でお渡ししますので、ご協力お願いします。

● **小樽ゆき物語・街角コンサート**

1月9日(月・祝) & 1月14日(土) 入場無料  
両日共 11:30～12:00 会場:小樽・運河プラザ一番庫

● **花園ティータイムコンサート**

1月11日(水) 15:30開演 入場料 700円(ドリンク付)  
会場:喫茶コロンビア ※お問合せ Tel. 0134-33-5178

■ **講師/ヴィオラ奏者 今井 信子 Imai Nobuko**

1943年東京生まれ。国際的ヴィオラ奏者として、ソロや室内楽で活躍、CD録音は50タイトルに及ぶ。ヴィオラのための音楽祭「ヴィオラスペース」や「東京国際ヴィオラコンクール」の創設など、世界の音楽界を牽引し、後進の指導に力を注ぐ。その功績に対しサントリー音楽賞、文化庁芸術選奨文部大臣賞、紫綬褒章、旭日小褒章など数多くの賞が贈られる。現在アムステルダム音楽院、クロンベルク・アカデミー、ソフィア王妃高等音楽院、上野学園大学で後進の指導も行っている。2003年ミケランジェロ弦楽四重奏団結成。2004年より小樽市で「ゆらぎの里ヴィオラマスタークラス」講師を務め、2012年より小樽ふれあい観光大使。



■ **講師/バロック・スペシャリスト 大槻 晃士 Koji Otsuki**

ヴィオロンチェロ・ダ・スパツァ奏者。テンブル大学で指揮法を、マルボロ音楽祭の音楽司書長としてバッハ・カンタータを指導。ガムット・バッハ・アンサンブル主宰。

■ **編曲/ヴィオラ奏者 小早川 麻美子 Mamiko Kobayakawa**  
桐朋学園芸術短期大学ヴィオラ専修卒。編曲を野野多美氏に師事。ヴィオラをメインにした室内楽曲の編曲で、数々の音楽祭や演奏家に寄稿している。

■ **専属ピアニスト 草 冬香 Fuyuka Kusa**  
東京藝術大学院、ドイツ国立フライブルク音楽大学卒、ローゼンストック国際ピアノコンクール第1位。ソロ、室内楽と意欲的に活動し、東京国際ヴィオラコンクールでは、全三回において公式ピアニストを務めている。

■ **ヴィオラ・アシスタント**  
ファイト・ヘルテンシュタイン Veit Hertenstein  
パーゼル交響楽団首席ヴィオラ奏者。デトモルト音楽大学教授。第1回東京国際ヴィオラコンクールにて第3位と聴衆賞、ヨーロッパ放送連合コンクール第1位。2011年YCA国際オーディションにて最優秀賞受賞。

■ **大島 亮 Ryo Oshima**  
神奈川フィルハーモニー管弦楽団首席奏者。第11回コンクール・マロニエ21第1位、第7回東京音楽コンクール第1位。室内楽奏者としても積極的に活動するほか、秋吉台室内楽セミナーで講師を務めるなど後進の指導にもあたる。

■ **山本 由美子 Yumiko Yamamoto**  
デトモルト国立音大、ケルン国立音大卒、81年ウォルフガングホックコンクール第1位、82年ジュネーブ国際コンクール銅メダル、バロックザール賞受賞。京都市立芸術大学音楽学部、相愛大学音楽学部非常勤講師。

■ **ゲスト/チェロ奏者**  
奥泉 貴圭 Takayoshi Okuizumi  
ドイツ・トロツィンゲン音楽大学を経てバイエルン国立歌劇場契約団員として研鑽を積む。ピバホールチェロコンクール2位。上野学園大学講師。

■ **ポール 賢司 ウィアンコ Paul Kenji Wiancko**  
ポーランド放送交響楽団とルトスワフスキのチェロ協奏曲を、ブルーノートでチック・コリアと共演するなど、チェロ奏者兼、作曲家として広く活動する。

■ **アシスタントピアニスト**  
古賀 大路 Taiji Koga 上野学園大学  
高橋 優介 Yusuke Takahashi 上野学園大学

■ **受講生/ヴィオラ**  
エンチ・チェン En-Chi Cheng (台湾) カーティス音楽院

■ **藤原 右京 Ukyo Fujiwara** 桐朋学園大学  
■ **ミンユ・シュ Ming-Yu Hsu (台湾)** カーティス音楽院 ★

■ **桂田 光理 Hikari Katsurada** 東京藝術大学

■ **小笹 文音 Ayane Kozasa** 2011年プリムローズ国際ヴィオラコンクール優勝。フィラデルフィア室内管弦楽団首席

■ **チンハン・リン Ching Han Lin (台湾)** ザルツブルク・モーツァルテウム大学

■ **ヘス・イ Hae-sue Lee (韓国) ★** カーティス音楽院

■ **サンジン・イ Sung Jin Lee (韓国) ★** ジュリアード音楽院。2013年ターティス国際ヴィオラコンクール特別賞

■ **ハヤン・パク Hayang Park (韓国)** 延世大学校

■ **ジユ・シェン Ziyu Shen (中国)** クロンベルク・アカデミー。第11回ターティス国際ヴィオラコンクール第1位

■ **鈴木 慧悟 Keigo Suzuki** カーティス音楽院

■ **辻 菜々子 Nanako Tsuji** 東京藝術大学  
■ **山本 一輝 Itsuki Yamamoto** 桐朋学園大学

★印はアジアからの受講生に対する奨学金助成対象者(本年度は3名)

**Congratulations!**

地域の文化とまちづくりを応援します

北海道新聞中販売所  
小樽市新光 4-1-16  
☎ 0134-51-2121 FAX.0134-52-0088

**雪ほたるの湯**

やさしいホテルのイルミネーションに包まれてゆったりと浸るやわらかな湯、森がくれる癒しを心ゆくまで味わってください。

露天風呂付き客室プラン  
3～4名様 1室ご利用 1泊2食付  
お一人様・税込 16,350円より

スタンダードツイン宿泊プラン  
3名様 1室ご利用 1泊2食付  
お一人様・税込 12,030円より

**小樽 朝里クラッセホテル**  
小樽市朝里川温泉2丁目676 TEL 0134-52-3800  
<http://www.classe-hotel.com/>

**森の天空 露天風呂**

大自然の壮大な景色に洗われる瞬間  
五感すべてが開放されるひととき  
心に止めておきたいくなる場所になる

ご宿泊プラン (1泊2食付)  
■スタンダードルーム お一人様 11,800円(税別)～  
■デラックス和洋室 お一人様 15,000円(税別)～

ニセコ昆布温泉 ホテル  
北海道虻田郡ニセコ町415  
Tel. 0136 (58) 3800  
<http://kanronomori.com/>